

# エンジン 圧力トランスミッタ

スイスを拠点とする Trafag は、圧力・温度測定用の高品質センサおよびモニタ機器の国際的な大手サプライヤです。EPN 圧力トランスミッタ は幅広い温度範囲に対して信頼でき精確な圧力測定が可能です。卓越したその長期安定性は Trafag の先端スチール技術を利用した薄膜技術に基づいています。構造が頑丈な EPN は要求度が極めて高い用途に最適な選択肢です。



## 用途

- 造船
- エンジン製造
- 機械製造
- 油圧装置

## 特徴

- 定格圧力範囲 最大2500 bar (コモンレール) 高圧スレッド付き
- 高振動耐性
- 優れる耐温度性
- 多様な精度等級
- 完全溶接センサーシステムスチール製、追加シールなし

## 技術データ

測定原理	スチール上薄膜	精度 @ 25°C typ.	± 0.5 % FS typ. ± 0.3 % FS typ.
圧力測定範囲	0 ... 2.5 から 0 ... 2500 bar	測定流体温度	-40°C ... +125°C
出力信号	4 ... 20 mA 0.5 ... 4.5 VDC レシオメトリック	周囲温度	-40°C ... +125°C
NLH @ 25°C (BSL) typ.	± 0.2 % FS typ. ± 0.1 % FS typ.	承認規格 / 準拠	ABS, BV, CCS, DNV-GL, KRS, LRS, NKK, RINA, RMRS

				8298 .	XX	XX	XX	XX	XX	
<b>測定範囲<sup>1)</sup></b>	<b>圧力測定範囲 [bar]</b>	<b>許容最大圧 [bar]</b>	<b>破壊圧力 [bar]</b>							
	0 ... 2.5	5	100	75						
	0 ... 4	8	100	76						
	0 ... 6	12	100	77						
	0 ... 10	20	200	78						
	0 ... 16	32	200	79						
	0 ... 25	50	300	80						
	0 ... 40	80	300	81						
	0 ... 60	120	500	82						
	0 ... 100	200	500	83						
	0 ... 160	320	1000	85						
	0 ... 250	500	1000	74						
	0 ... 400	800	1500	84						
	0 ... 600	1000	2000	86						
	0 ... 1600	3000	4000	89						
	0 ... 2000	3000	4000	90						
	0 ... 2500 <sup>10)</sup>	3000	4000	91						
<b>センサー</b>	相対圧、精度クラス: 0.5 %; 材料 圧力接続部 / ハウジング: 1.4542 (AISI630)				25					
	相対圧、精度クラス: 0.5 %; 材料 圧力接続部 / ハウジング: 1.4404 (AISI316L) <sup>5) 11) 12)</sup>				35					
	相対圧、精度クラス: 0.3 %; 材料 圧力接続部 / ハウジング: 1.4542 (AISI630)				23					
	相対圧、精度クラス: 0.3 %; 材料 圧力接続部 / ハウジング: 1.4404 (AISI316L) <sup>5) 11) 12)</sup>				33					
<b>圧力接続部</b>	G1/4" オス (シール) <sup>2)</sup>				17					
	R1/4" オス, DIN3858 <sup>2) 4)</sup>				19					
	G1/2" オス (圧力計) EN 837 <sup>2)</sup>				11					
	1/4" NPT オス <sup>2) 5)</sup>				30					
	1/2" NPT オス <sup>2) 5)</sup>				51					
	M14x1.5 オス (コーン状シール: 58°) <sup>3)</sup>				28					
	M18x1.5 オス (コーン状シール: 58°) <sup>3)</sup>				29					
<b>電気接続</b>	デバイスプラグ EN 175301-803-A (DIN 43650-A)、材質 PA、普通振動耐性 ≤ 600 bar				04					
	デバイスプラグ EN 175301-803-A (DIN 43650-A)、材質 PA、高振動耐性				05					
	デバイスプラグ: DIN72585 コード 1、材質: PBT (接点材質: Sn)				25					
	デバイスプラグ MIL-C 26482, 6極、金属 <sup>8)</sup>				02					
	ケーブルシールド付き: 材質: FDR 25 (Raychem) 4 x 0.5mm <sup>2) 6)</sup>				78					
<b>出力信号</b>	<b>出力</b>	<b>負荷抵抗</b>	<b>I (供給)</b>	<b>U (供給)</b>						
	4 ... 20 mA 0.5 ... 4.5 VDC <sup>7)</sup>	(U 供給 9 V) / 20 mA ≥ 15.0 kΩ	≤ 12 mA	9 ... 32 VDC 5 VDC ± 0.25 VDC レシオメトリック	19 23					
<b>アクセサリ</b>	ピーク圧ダンピングエレメント ø 1.0 mm								40	
	ピーク圧ダンピングエレメント ø 0.3 mm								43	
	ピーク圧ダンピングエレメント ø 0.5 mm								45	
	ケーブルコンセント EN 175301-803-A (DIN43650-A)/NBR, -40°C ... +90°C, ケーブル径 4 ... 9 mm, 火災分類 UL94-V0									46
	ケーブルコンセント EN 175301-803-A (DIN 43650-A)/シリコン, -40°C ... +125°C, ケーブル径 4 ... 9 mm, 火災分類 UL94-V0									56
	ケーブルコンセント EN 175301-803-A (DIN43650-A)/NBR, -40°C ... +90°C, ケーブル径 4 ... 9.5 mm, 火災分類 UL94-V2 <sup>9)</sup>									58
	ケーブルコンセント MIL-C 26482, 6極、金属									32
	ピン特殊構成: ピン1+、ピン2- (出力信号 4 ... 20 mA、とデバイスプラグ EN175301-803-A / DIN43650-Aのみ)									92
	ケーブル長さ 1.5 m									1M
	ケーブル長さ 3.0 m									3M
	ケーブル長さ 5.0 m									5M

<sup>1)</sup> ご要望に応じて過圧性能の拡張と圧力範囲のカスタマイズにも対応

<sup>2)</sup> 範囲 ≤ 600 bar 用

<sup>3)</sup> 範囲 > 600 bar 用

<sup>4)</sup> 電気接続部 04 とのみ

<sup>5)</sup> お問い合わせください

<sup>6)</sup> ケーブル長さはアクセサリを参照してください

<sup>7)</sup> 電気接続部 25 と 78 のみ

<sup>8)</sup> 圧力範囲 < 40 bar 用はお問い合わせください

<sup>9)</sup> 承認なし船舶承認 DNV-GL

<sup>10)</sup> 承認なし船舶承認

<sup>11)</sup> 圧力接続部 17 専用 (G1/4")

<sup>12)</sup> 圧力範囲 ≥ 10 bar

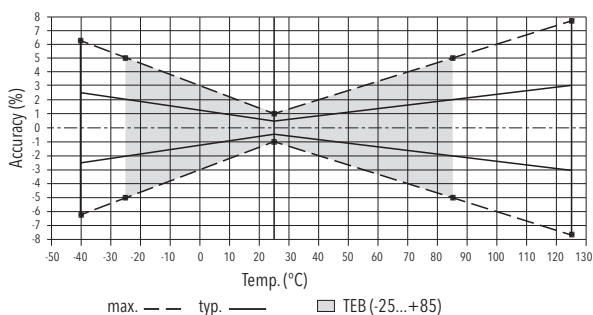
仕様		
電気データ	出力 / 供給電圧	4 ... 20 mA: 24 (9 ... 32) VDC 0.5 ... 4.5 VDC: 5 VDC レシオメトリック
	立ち上がり時間	Typ. 1 ms / 10 ... 90 % 定格圧力
環境条件	測定流体温度	-40°C ... +125°C
	周囲温度	-40°C ... +125°C
	保護等級 <sup>1)</sup>	IP65, IP67, IP69K
	湿度	最大95 % 相対
	耐振動	電気接続部 04/02: 10 g (50...2000 Hz) 電気接続部 05: 15 g (50...2000 Hz) 電気接続部 25: 15 g RMS 電気接続部 78: 20 g RMS
	耐衝撃	50 g / 3 ms
EMC電磁両立性	エミッション	EN/IEC 61000-6-4
	イミュニティ	EN/IEC 61000-6-2
機械データ	センサ (媒体と接触する)	1.4542 (AISI630)
	圧力接続部 (媒体と接触する)	1.4542 (AISI630) または 1.4404 (AISI316L) <sup>2)</sup>
	ハウジング	1.4301 (AISI304) デバイスプラグ04以外と 2.5 ... 250bar: 1.4542 (AISI630) または 1.4404 (AISI316L) <sup>2)</sup>
	シーリング	FKM 70 Sh
	電源プラグ	注文情報を参照してください
	重量	~ 80 ... 110 g
	締め付けトルク	25 Nm 圧力接続部 28/29: 30 Nm

<sup>1)</sup> 電気接続を参照してください

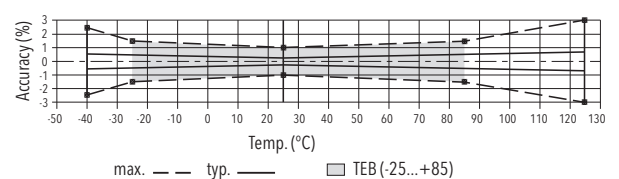
<sup>2)</sup> 注文情報を参照してください センサー 向け

精度			
		測定精度 0.5 % 商品番号 25	測定精度 0.3 % 商品番号 23
トータルエラーバンド @ -25 ... +85°C	[% FS typ.]	± 2.0	± 0.5
精度 @ +25°C	[% FS typ.]	± 0.5	± 0.3
NLH @ +25°C (BSL)	[% FS typ.]	± 0.2	± 0.1
温度感度ゼロ点とスパン	[% FS/K typ.]	± 0.03	± 0.005
1年長期安定性 @ +25°C	[% FS typ.]	± 0.2	± 0.2

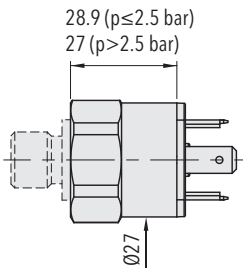
## 測定精度 0.5 %



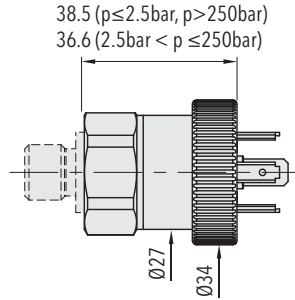
## 測定精度 0.3 %



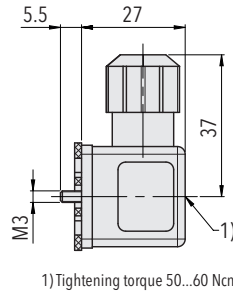
## 寸法



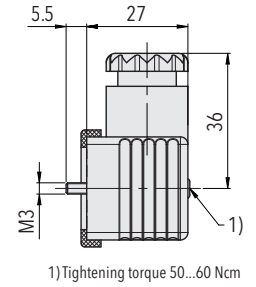
8298.XX.XXXX.04.XX.XX



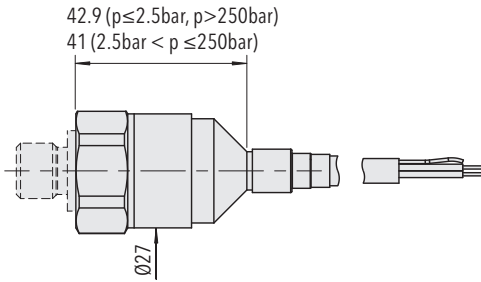
8298.XX.XXXX.05.XX.XX



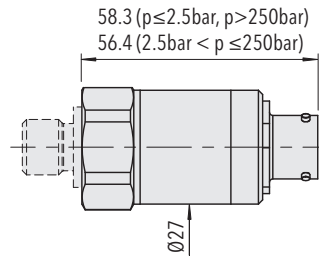
8298.XX.XXXX.XX.XX.46/56



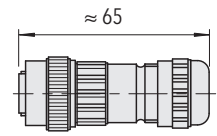
8298.XX.XXXX.XX.XX.58



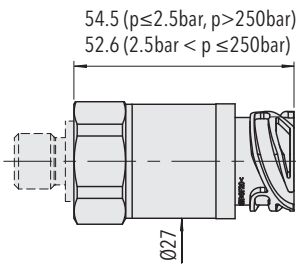
8298.XX.XXXX.78.XX.XX



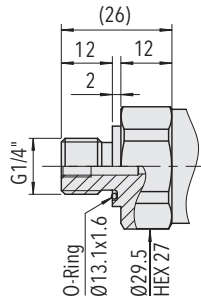
8298.XX.XXXX.02.XX.XX



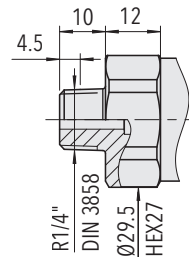
8298.XX.XXXX.02.XX.32



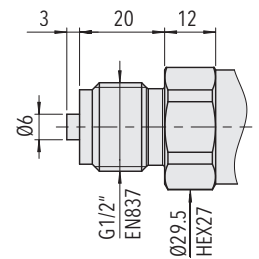
8298.XX.XXXX.25.XX.XX



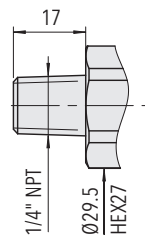
8298.XX.XX17.XX.XX.XX  
压力範囲: ≤ 600 bar



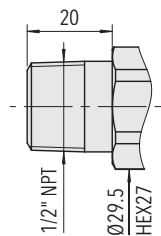
8298.XX.XX19.XX.XX.XX  
压力範囲: ≤ 600 bar



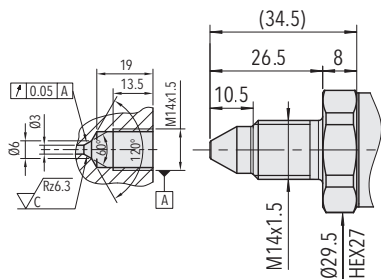
8298.XX.XX11.XX.XX.XX  
压力範囲: ≤ 600 bar



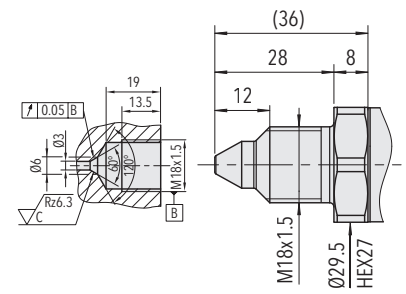
8298.XX.XX30.XX.XX.XX



8298.XX.XX51.XX.XX.XX

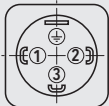
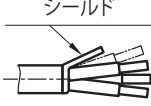
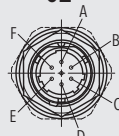

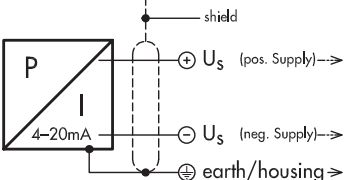
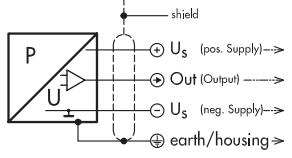


8298.XX.XX28.XX.XX.XX  
压力範囲: ≤ 2500 bar



8298.XX.XX29.XX.XX.XX  
压力範囲: ≤ 2500 bar

## 電気接続

		保護等級 / 電気接続				
		IP65 <sup>*)</sup>	IP69K	IP67 <sup>*)</sup>	IP69K <sup>*)</sup>	
		工業規格 EN175301-803A <b>04/05</b> 	ケーブル <sup>**)</sup> <b>78</b> シールド 	MIL-C 26482 <b>02</b> 	DIN 72585 <sup>**)</sup> Code 1 <b>25</b> 	
出力信号	 <b>8298.xx.xxxx.xx.19</b>	標準 2 1 ⊕	アクセサリ付き <b>92</b> 1 2 ⊕	茶 黒 イエロー / グリーン	A B E	1 4 3
	 <b>8298.xx.xxxx.xx.23</b>			茶 青 黒 イエロー / グリーン		1 2 4 3

<sup>\*)</sup> 規定通りにケーブルソケットが取り付けられている場合のみ

<sup>\*\*)</sup> ケーブル端部からの換気

### その他の情報

#### ドキュメント

データシート

[www.trafag.com/H72312](http://www.trafag.com/H72312)

説明書

[www.trafag.com/H73311](http://www.trafag.com/H73311)

フライヤ

[www.trafag.com/H70669](http://www.trafag.com/H70669)